

MEMORANDUM TA’ SPJEGAZZJONI

1. Suġġett tal-proposta

Din il-proposta hija dwar id-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li trid tittieħed f’isem l-Unjoni fil-Kunsill Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (id-WTO) b’rabta mal-adozzjoni prevista ta’ deċiżjoni dwar ir-Rieżami tal-Fehim għal Dispożizzjonijiet Amministrattivi dwar il-Kwoti Tariffarji ta’ Prodotti Agrikoli, kif definiti fl-Artikolu 2 tal-Ftehim dwar l-Agrikoltura.

2. Kuntest tal-proposta

2.1. Il-Ftehim ta’ Marrakesh li jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ

Id-Deċiżjoni proposta tal-Kunsill għandha l-għan li tawtorizza lill-Kummissjoni Ewropea biex, f’isem l-Unjoni tappoġġa deċiżjoni li trid tittieħed fil-Kunsill Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (id-WTO). L-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ ġiet stabbilita permezz tal-Ftehim ta’ Marrakesh (“il-Ftehim tad-WTO”) li daħal fis-seħħ fl-1 ta’ Jannar 1995.

L-Unjoni Ewropea hija parti għal dak il-Ftehim.

2.2. Il-Konferenza Ministerjali u l-Kunsill Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ

Skont il-paragrafu 1 tal-Artikolu IV tal-Ftehim tad-WTO, il-Konferenza Ministerjali għandha l-awtorità li tieħu deċiżjonijiet dwar il-kwistjonijiet kollha li jaqgħu taħt kwalunkwe Ftehim Kummerċjali Multilaterali.

Madankollu, skont il-paragrafu 2 tal-Artikolu IV tal-Ftehim tad-WTO, fl-intervalli bejn laqgħa u oħra tal-Konferenza Ministerjali, il-funzjonijiet tagħha jitmexxew mill-Kunsill Ġenerali.

Skont il-paragrafu 1 tal-Artikolu IX, id-WTO tieħu d-deċiżjonijiet b’kunsens.

2.3. L-att previst tal-Konferenza Ġenerali tad-WTO

F’Diċembru 2013, waqt id-Disa’ Sessjoni tal-Konferenza Ministerjali tad-WTO, il-Ministri (għall-Kummerċ) adottaw deċiżjoni ta’ “Fehim għal Dispożizzjonijiet Amministrattivi dwar il-Kwoti Tariffarji ta’ Prodotti Agrikoli, kif definit fl-Artikolu 2 tal-Ftehim dwar l-Agrikoltura” (WT/MIN(13)/39 (“Il-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji”).

L-objettiv ta’ dan il-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji huwa li jissimplifika l-amministrazzjoni tal-kwota tariffarja għall-prodotti agrikoli. Fil-paragrafu 13, il-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji jipprevedi r-rieżami tiegħu, filwaqt li jqis l-esperjenza li kellha sa issa bl-operat tagħha. Ir-rieżami kellu jinbeda mhux aktar tard minn erba’ snin wara l-adozzjoni tal-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji. Fl-2018, il-Kumitat għall-Agrikoltura pproċeda bil-proċess ta’ rieżami. Kmieni fl-2019, is-Segretarjat tal-Kumitat dwar l-Agrikoltura ħareġ l-abbozz ta’ rapport li għandu jiġi indirizzat lill-Kunsill Ġenerali tad-WTO li jagħti rendikont tal-iżviluppi li saru s’issa.

Minħabba n-nuqqas ta’ kunsens fost il-membri tad-WTO dwar il-bidliet sostantivi fil-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji, il-Kumitat jirrakkomanda li l-Kunsill Ġenerali jestendi l-perjodu ta’ rieżami sa tmiem l-2021 u li jsaħħaħ it-trasparenza tal-amministrazzjoni tal-Kwoti Tariffarji (Ara l-Anness 2 tar-rapport).

Dawn ir-rakkomandazzjonijiet (fl-Anness 2 tar-rapport) jenħtieġ li jiġu ppreżentati lill-Kunsill Ġenerali f’Diċembru 2019. Jenħtieġ li l-Kunsill Ġenerali jadotta dawn ir-rakkomandazzjonijiet fil-forma ta’ deċiżjoni dwar ir-rieżami tal-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji.

3. Pożizzjoni li trid tittieħed f’isem l-Unjoni

L-objettiv ta’ din il-proposta huwa li tippermetti lill-Unjoni tasal għall-adozzjoni ta’ deċiżjoni dwar ir-rieżami tal-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji fil-laqgħa ta’ Diċembru 2019 tal-Kunsill Ġenerali tad-WTO.

Mill-perspettiva tal-Unjoni, l-estensjoni tal-perjodu tar-rieżami sa tmiem l-2021 hija kruċjali, għaliex tippermetti t-tkomplija tal-Fehim eżistenti dwar il-Kwoti Tariffarji u tħalli lill-membri tad-WTO jkollhom aktar diskussjonijiet dwar ir-rieżami ta’ dan il-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji.

4. Bażi ġuridika

4.1. Bażi ġuridika proċedurali

4.1.1. Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jistabbilixxu “l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.”

Il-kunċett ta’ “atti li jkollhom effetti legali” jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw is-sede kkonċernata. Jinkludi wkoll l-istrumenti li ma jkollhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali iżda li “jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġiżlazzjoni adottata mil-leġiżlatur tal-Unjoni”[[1]](#footnote-1).

4.1.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

Il-Kunsill Ġenerali tad-WTO huwa korp imwaqqaf permezz ta’ ftehim, jiġifieri l-Ftehim tad-WTO.

L-att li l-Kunsill Ġenerali qed jintalab jadotta jikkostitwixxi att li għandu effetti ġuridiċi. L-att previst se jkun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali b’konformità mal-paragrafu 2 tal-Artikolu II u mal-paragrafu 3 tal-Artikolu IX tal-Ftehim tad-WTO.

L-att previst la jissupplimenta u lanqas ma jemenda l-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għalhekk, il-bażi ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. Bażi ġuridika sostantiva

4.2.1. Prinċipji

Il-bażi ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-għan u fuq il-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tittieħed pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew ikollu żewġ komponenti, u jekk wieħed minn dawk l-għanijiet jew minn dawk il-komponenti jkun jista’ jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-ieħor ikun sempliċement wieħed inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissejjes fuq bażi ġuridika sostantiva unika, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. Applikazzjoni għal dan il-każ

L-objettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst huma relatati mal-politika kummerċjali komuni.

Għalhekk, il-bażi ġuridika sostantiva tad-Deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 207 tat-TFUE.

4.3. Konklużjoni

Jenħtieġ li l-bażi ġuridika tad-deċiżjoni proposta tkun l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) TFUE.

5. Pubblikazzjoni tal-att previst

Peress li l-att tal-Kunsill Ġenerali tad-WTO se jissupplimenta l-Ftehim tad-WTO billi jestendi l-applikazzjoni tal-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji u billi jipprovdi regoli dwar l-użu aħjar tal-kwoti tariffarji, huwa xieraq li l-Att jiġi ppubblikat f’*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* wara l-adozzjoni tiegħu.

2019/0245 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f’isem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ

**IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,**

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b’mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Il-Ftehim ta’ Marrakesh li jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (“il-Ftehim tad-WTO”) kien konkluż mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE tat-22 ta’ Diċembru 1994[[2]](#footnote-2) u daħal fis-seħħ fl-1 ta’ Jannar 1995.

(2) Skont il-paragrafu 1 tal-Artikolu IV tal-Ftehim tad-WTO, il-Konferenza Ministerjali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (“id-WTO”) għandha l-awtorità li tieħu deċiżjonijiet dwar il-kwistjonijiet kollha li jaqgħu taħt kwalunkwe Ftehim Kummerċjali Multilaterali.

(3) Skont il-paragrafu 2 tal-Artikolu IV tal-Ftehim tad-WTO, fl-intervalli bejn laqgħa oħra tal-Konferenza Ministerjali, il-funzjonijiet tagħha jridu jitmexxew mill-Kunsill Ġenerali tad-WTO.

(4) Skont il-paragrafu 1 tal-Artikolu IX, id-WTO normalment tieħu d-deċiżjonijiet b’kunsens.

(5) Id-Disa’ Sessjoni tal-Konferenza Ministerjali tad-WTO (f’Bali, Diċembru 2013), rat l-adozzjoni ta’ Deċiżjoni dwar il-Fehim għal Dispożizzjonijiet Amministrattivi dwar il-Kwoti Tariffarji ta’ Prodotti Agrikoli, kif definit fl-Artikolu 2 tal-Ftehim dwar l-Agrikoltura” (WT/MIN(13)/39 (“Il-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji”) li jmexxi l-ġestjoni tal-kwoti tariffarji ta’ prodotti agrikoli.

(6) Skont il-paragrafu 13 tal-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji, għandu jinbeda rieżami tal-operat tal-Ftehim mhux aktar tard minn erba’ snin wara l-adozzjoni tagħha, li jqis l-esperjenza miksuba sa dak iż-żmien. L-objettiv ta’ dan ir-rieżami huwa li jippromwovi proċess kontinwu ta’ titjib fl-utilizzazzjoni tal-kwoti tariffarji.

(7) Skont il-paragrafu 13, il-Kumitat għall-Agrikoltura pproċeda bir-rieżami tal-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji fl-2018. Is-sejbiet tar-rieżami ser jiġu ppreżentati fil-laqgħa ta’ Diċembru 2019 tal-Kunsill Ġenerali fil-forma ta’ rapport maħruġ mill-Kumitat għall-Agrikoltura (Rapport Nru... “Rieżami tal-Operat tad-Deċiżjoni Bali dwar l-Amministrazzjoni tal-Kwoti Tariffarji”, datat...).

(8) Minħabba n-nuqqas ta’ kunsens fost il-membri tad-WTO dwar l-emendi sostantivi għall-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji, ir-rapport jirrakkomanda li l-perjodu ta’ reviżjoni jittawwal sa tmiem l-2021, sabiex ikun jista’ jintlaħaq kunsens dwar emendi sostantivi. Ir-rapport jinkludi wkoll rakkomandazzjonijiet li jimmiraw lejn żieda fit-trasparenza tal-amministrazzjoni tal-Kwoti Tariffarji.

(9) Fil-laqgħa tiegħu ta’ Diċembru 2019, il-Kunsill Ġenerali tad-WTO jenħtieġ li jiġi mistieden jikkunsidra l-adozzjoni tar-rakkomandazzjonijiet stabbiliti fl-Anness 2 tar-Rapport Nru... fil-forma ta’ deċiżjoni dwar ir-rieżami tal-Fehim dwar il-Kwoti Tariffarji.

(10) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittieħed f’isem l-Unjoni fil-Kunsill Ġenerali tad-WTO, billi d-Deċiżjoni li trid tiġi adottata se tkun vinkolanti fuq l-Unjoni.

(11) Fil-Kunsill Ġenerali tad-WTO, l-Unjoni tiġi rrappreżentata mill-Kummissjoni, f'konformità mal-Artikolu 17(1) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (it-TUE),

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tittieħed mill-Kummissjoni Ewropea f’isem l-Unjoni fil-laqgħa tal-Kunsill Ġenerali tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ f’Diċembru 2019 għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta’ Deċiżjoni li tadotta r-rakkomandazzjonijiet magħmula lill-Kunsill Ġenerali mill-Kumitat dwar l-Agrikoltura fl-Anness 2 tar-Rapport tiegħu Nru ... ta’..... mehmuż ma’ din id-Deċiżjoni.

Tibdiliet tekniċi minuri fl-abbozz tad-Deċiżjoni jistgħu jiġu miftiehma mir-rappreżentanti tal-Unjoni fil-Kunsill tal-Membri tad-WTO mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President

1. Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta# Ottubru 2014, C-399/12, il-Ġermanja v il-Kunsill, EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64. [↑](#footnote-ref-1)
2. Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/800/KE tat-22 ta’ Diċembru 1994 dwar il-konklużjoni f’isem il-Komunità Ewropea, fejn għandhom x’jaqsmu affarijiet fil-kompetenza tagħha, fuq il-ftehim milħuq fil-Laqgħa ta’ negozjati multilaterali fl-Urugwaj (1986-1994) (ĠU L 336, 23.12.1994, p. 1). [↑](#footnote-ref-2)